

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0005821

№ E-SE.MT02.B.00111.P2

Срок действия с 29 мая 2012 по 01 января 2013

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: [mail@satrfond.ru](mailto:mail@satrfond.ru)

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	VOLVO
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	XC90
ТИП МОДИФИКАЦИИ	C CM5957, CZ5957, CR5957, CT5957, CZ9556, CM9556, CR9556, CT9556, CM3056, CZ3056, CR3056, CT3056, CM2457, CZ2457, CR2457, CT2457
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub> G
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4 - для мод. C?5957 5 - для мод. C?9556, C?3056, C?2457
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23 (мод. C?595?, C?2457?); 8703 24 (мод. C?955?); 8703 32 (мод. C?305?)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс», (ООО «Вольво Карс»), 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden тел. + 46 31 325 0077, факс + 46 31 59 4379
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс», (ООО «Вольво Карс»), 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	-

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на двух страницах

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № E-SE.MT02.B.00111.P2 от 29 мая 2012

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись



А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула /ведущие колеса 4 x 4 / все  
 Схема компоновки транспортного средства полноприводная  
 Расположение двигателя переднее поперечное  
 Тип кузова/количество дверей несущий цельнометаллический универсал / 5  
 Количество мест для сидения 5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)- для мод. CM????, CR????  
 7 (первый ряд - 2, второй ряд - 3, третий ряд-2)- для мод. CZ????, CT????

Габаритные размеры, мм  
 - длина 4807  
 - ширина 1936  
 - высота 1743...1781

База, мм 2857  
 Колея передних / задних колес, мм 1634 / 1624

Модификация	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	Максимальная осевая (технически допустимая) масса, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
C?5957	2053...2214	2570...2750	1280	1350...1470	750	2250
C?3057	2141...2224	2750...2770	1300	1470		2250
C?9556	2133...2234	2610...2780	1310	1470		2250
C?2457	2053...2214	2570...2750	1280	1350...1470		2250

для модификаций:	C?3056	C?2457	C?5957	C?9556
Двигатель (марка, тип)	Volvo Car Corporation			
	D5244T18*	B5254T9*	B5254T2*	B6324S5*
	четырёхтактный, дизель с искровым зажиганием			
- количество и расположение цилиндров	5, рядное			6, рядное
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	2400	2497	2521	3192
- степень сжатия	17.3	9.0	9.0	10.8
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85-00	147 (3900)	154 (5000)	154 (5000)	179 (6400)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	420 (1900...2800)	320 (1500...4500)	320 (1500...4500)	320 (3200)
Топливо	дизельное бензин с октановым числом 91-98			
Система питания (тип)	непосредственное впрыскивание топлива с электронным управлением			
Блок управления (маркировка)	Bosch, EDC16C31		Bosch, ME 7.0.1	Denso, ECM7
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch, CP3.3		-	-
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, CRIP2.1		-	Denso, 6G9N-AB
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Honeywell/ Garrett, GTB2056VL		Mitsubishi, TD 04L-14T-6	-

\* - цифры после буквы T и S на блоке цилиндров могут не проставляться, т.к. являются внутризаводским технологическим обозначением

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

для модификаций: с двигателями:	C?3056 D5244T18	C?2457 B5254T9	C?5957 B5254T2	C?9556 B6324S5
Воздушный фильтр (тип, маркировка) - корпус	30636845, 30636831	Machle Filtersysteme GmbH 08638963, 08638597		30680290, 30680291, 31338030
- фильтрующий элемент	30636833, LX1289	08638600, LX868, 30741594		30680293, LX1607-?
Глушители шума впуска (маркировка)	в сборе с воздушным фильтром			
Система зажигания (тип)	-	электронная, бесконтактная		
Катушки зажигания (маркировка)	-	Bosch, 30713416 (x5) или 09125601 (x5)	Bosch, 30713417 (x5) или 09125601 (x5)	Denso, 30684245 (x6) 6G9N-12A366
Свечи (маркировка)	-	установлены на свечах зажигания Bosch, FR7DPP10, 30637308, 08653104		NGK или Denso 30637385, 31293000 AG9N-12405-??
Система выпуска и пей- трализации отработавших газов	один или два глушителя и один нейтрализатор с фильтром твердых частиц	Volvo, FoMoCo два или три глушителя и нейтрализатор отработавших газов		два или три глушителя и четыре нейтрализатора отработавших газов
Нейтрализаторы (маркировка) - 1 ступень	08603780, 30713182, 30713208, 30751389, 30751387, 31219053	881H12- 2540040-?? 31338235 50634123	30713377	30677623, 30677624, 30756053, 30774988, 31293438, 31293439, 31293447, AG9N-5E212-?? AG9N-5G236-?? 6G9N-5G236-??
Глушители (маркировка) - 1 ступень	-	Volvo, FoMoCo C182 TAS, 202870, 31201884		
- 2 ступень	342410, 342409, 316728, 202618, 30733165, 30733254, 30766914, 30766920, 31201881, 31255371, 31255377, 31303751	11324 316728 31336386 31355297 31355299 31355301 31355302 31355311 8812-2520-?? 8812-250S-??	30769215, 30769229, 31201883, 31201885, 202618, 316728, 30536850, 30645017, 30676544, 30733337, 31255378	316728, 31201875, 30742157, 30676866, 31201873, 202618, 30695586, 30733253, 30766913, 30766919, 30766923, 31255370, 31255376, 31255379, 31255382, 31255950, 275202, 342419 342420
Фильтр твердых частиц	08603827, 31219055, 30713210	-	-	-



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

для модификаций:	C?59?7, C?2457	C?3056	C?9556
Трансмиссия (тип)	гидромеханическая		
Сцепление (марка, тип)	-		
Коробка передач (марка, тип)	AW55-51SN	TF-80SC	
- число передач	автоматическая		
- передаточные числа	вперед-5, назад-1	вперед-6, назад-1	
I -	4.657	4.148	
II -	3.032	2.370	
III -	1.982	1.556	
IV -	1.341	1.155	
V -	1.018	0.859	
VI -	-	0.686	
3.X -	5.114	3.394	
Главная передача (тип, маркировка)	Volvo, передняя - цилиндрическая, косозубая, задняя - гипоидная		
- передаточное число	2.864	3.750	4.060

**Подвеска**

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон

Задняя (описание)

независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление** (описание)

с гидроусилителем

- рулевой механизм (тип, маркировка)

"шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС, с электронным контролем распределения тормозных усилий по осям; тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

**Шины**

для всех модификаций	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	235/65R17	99	H/V	335
	235/60R18		H/V	339
	255/50R19		H/V	341
	255/45R20		H/V	344
для временного использования	T125/80R17	99	M	294

Зимние шины должны иметь минимальную категорию скорости Q

Оборудование транспортного средства

омыватель фар, иммобилизатор, система сигнализации с дистанционным управлением, система кондиционирования воздуха (хладагент R-134A), подушки безопасности

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:  
Рядом с табличкой изготовителя.  
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В проеме правой задней двери на центральной стойке.
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На верхней горизонтальной поверхности перегородки моторного отсека, в центральной части.
  - 3.3. На специальной табличке на панели приборов слева под ветровым стеклом.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	1	C	?	?	?	5	?	?	1	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
YV1 – Volvo Car Corporation, Швеция.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:  
C – Volvo XC90.
- поз. 5: Обозначение типа кузова:  
M – пятиместный универсал;  
Z – семиместный универсал;  
R – пятиместный универсал повышенной комфортности (Executive) или версия Sport;  
T – семиместный универсал повышенной комфортности (Executive) или версия Sport
- поз. 6 - 7: Обозначение типа двигателя:  
59 – двигатель B5254T2;  
95 – двигатель B6324S5;  
30 – двигатель D5244T18;  
24 – двигатель B5254T9
- поз. 8: Код системы токсичности:  
5
- поз. 9: Код коробки передач:  
7 – автоматическая, полный привод, 5 передач;  
6 – автоматическая, полный привод, 6 передач
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Код сборочного завода:  
1 – Volvo Car Corporation, Gothenburg, Sweden
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

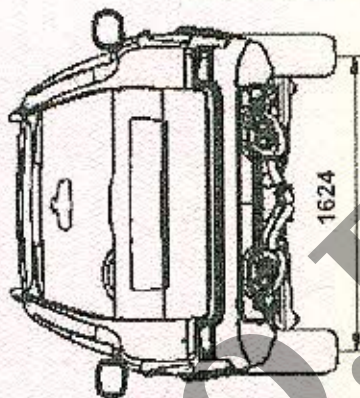
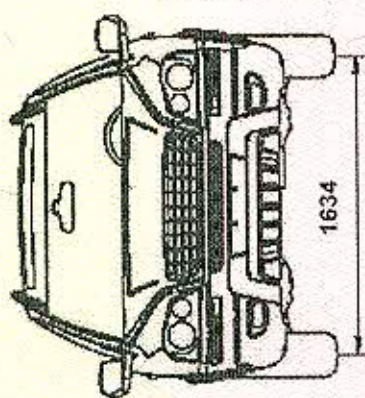


подпись

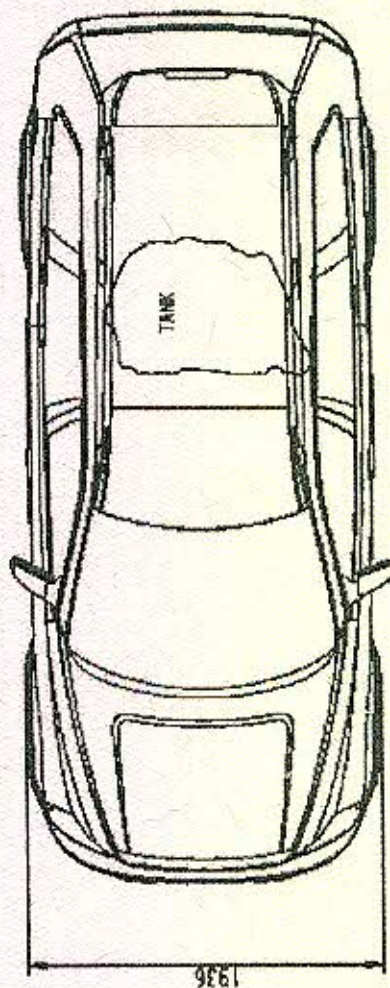
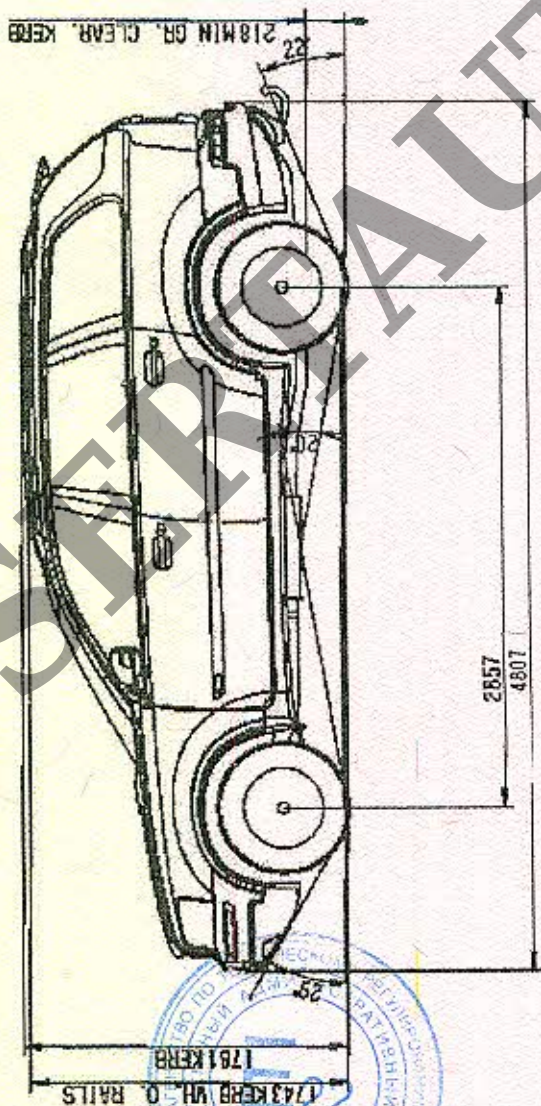
Б.В. Кисуленко  
инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
VOLVO типа С (XC 90)



VOLVO XC90





к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00111.P2

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
VOLVO типа С модификации CZ????, СТ????  
планировка салона семиместного универсала**

**VOLVO XC90**

